

Correio do Povo

1/3/1968 Notação: caixa 6

Ruim

SRS. COMERCIANTES E INDUSTRIAIS, UM ANUNCIO NESTE JORNAL LHE TRARA LUCROS E ECONOMIA.

# CORREIO DO POVO

PORTE PAGO

de acôrdo com a tarifa em vigor. Guarulhense! coopere com a cultura de nossa Terra lendo e divulgando este Semanário

BI-SEMANARIO INDEPENDENTE DEDICADO AOS INTERESSES DO MUNICIPIO E COMARCA DE GUARULHOS

Redação: Rua D. Pedro II, 161 — Tel.: 49-1187 — S/ 10 — Guarulhos

Director Proprietário: Miguel Parente

Redator Umberto Squillaci

Auxiliar Edelcio Ferreira

ANO XXXV

Reg. no D.N.I

GUARULHOS, 1/5 DE MARÇO DE 1968

Filiado à A.P.I

No 2.723/24

## GUARULHOS GRANDEMENTE BENEFICIADO PELO EXMO. SR. GOVERNADOR ABREU SODRÉ

Inúmeras, foram as grandes aquisições alcançadas pelo nosso ilustre Prefeito Waldomiro Pompêo quando junto ao Sr. Governador Abreu Sodré, conseguiu a assinatura do contrato de construção de mais novos Ginásios Grupos Escolares, e Escolas isoladas em nosso município.

6 Grupos Escolares, e 3 Ginásios, foram as últimas aquisições até o momento.

Por aí vemos que a nossa autoridade municipal, não descuidou dos problemas escolares.

Autoridades locais (Vereadores,

res, e famílias de nosso município) foram testemunha ocular, do ato da assinatura do Exmo. Governador Abreu Sodré autorizando a construção dos mesmos.

Bairros beneficiado ultimamente: Jardim Maringá, Parque das Nações, Jardim Urupan, Jardim Moreira, São Roque, Jardim Sta. Emilia, Jardim Nova Cumbica, Jardim Sta. Barbara e Bonsucesso, e mais o Ginásio Estadual Capistrano de Abreu na parte central da cidade.

## Os Vereadores e a Câmara Municipal em Pról de um Guarulhos Moderno

Dado alguns pareceres e comentários sobre certos projetos de Lei que transmita pela nossa Câmara Municipal, achamos necessários dar aqui algumas notas sobre pareceres dos vereadores autores de proposições, embruidos das melhores intenções para o favorecimento dos municípios e do povo em geral. Assim é que, abaixo damos nosso comentário sem menosprezar os demais vereadores que também lutam em prol do povo, progresso e bem estar do nosso Guarulhos.

### PROJETO DE LEI N.º 109-68

“Dispondo sobre alteração e denominação de Via Pública”.

O que consta do Artigo 1.º dessa referida lei de autoria do Vereador José Ribamar M. da Silva onde diz:

“A atual Rua 1 situada na Vila São Paulo, bairro do Picanço, passa a denominar-se Rua dos Motorista”.

Sr. Vereador Ribamar, no seu projeto de Lei, mais acertadamente de conformidade de sua espeanção na justificativa pelo motivo de ali morar inúmeros motoristas o mais acertadamente homenageando essa classe deveria ser

### RUA SÃO CRISTOVAM

Uma homenagem também servida ao protetor também dessa referida classe. Esta. Esta certo?

### PROJETO DE LEI N.º 96-68

Colônia de férias para os funcionários Público Municipais de Guarulhos, Projeto essa, dando autorização ao chefe do Executivo a firmar convênio com a SESC.

Esse é uma feliz idéia do Vereador Gabriel Silva, beneficiando uma vez mais, servidores municipais.

### PROJETO DE LEI N.º 22-63

Cria o Mercado Municipal e das outras providência.

Muito bem lembrado o autor do projeto Vereador Sr. Gabriel Silva que viu a necessidade de um mercado centralizado onde o novo possa encontrar ali tudo que deseja, e não fique batendo a cabeça a procura aqui, ou ali. Esse projeto visa beneficiar grandemente Guarulhos, em fornecer legumes, frutas, hortaliças, ovos, e outros, por ser a nosso município grandemente agrícola, e por essa razão termos preço, mais acessível do que em S. Paulo.

### PROJETO DE LEI N.º 80-67

Dispõe sobre: Exigência da Prefeitura sobre loteamento aprovados.

Outro problema que vem solucionar grandemente os prestamistas de compra de terreno em loteamento, é a instalação de uma sede arrecadadora afim de facilitar os prestamistas a pagarem suas prestações sem o trabalho de se locomover ao centro da capital para pagar suas prestações.

Bem pensado, Sr. Vereador Alan, causa como estas que devem seus colegas fazer em prol

do povo, e não perderem tempo com requerimento para mudar nomes de ruas desnecessário.

### PROJETO DE LEI 066-67

“Estabelece novo horário para o funcionamento do comércio de Guarulhos”.

Outro projeto de grande votos este de autoria do Vereador Sr. Luiz Alan que regula o novo horário para o funcionamento do nosso comércio, salvaguardando o interesse de nosso comércio. Abertura de 9 às 20 horas nos períodos de segunda a 6a feira, e das 9 às 17,00 horas aos sábados.

É uma medida de bom alvito que vem beneficiar os próprios operários que recebendo seus vencimentos aos sábados de manhã tem tempo suficiente para abastecer-se no nosso comércio.

CORREIO DO POVO

ASSINATURA PARA

1969 — NCr\$ 10,00

## Banco Itaú América S. A.

Comunicamos haver o Banco Central autorizado a união do Banco Federal Itaú Sul Americano S. A., ao Banco da América S. A.

Em consequência, Segunda Feira dia 10 do corrente, já sob a denominação BANCO ITAÚ AMÉRICA S. A., passará a funcionar a Agência local do Banco Federal Itaú Sul Americano S. A.

Encerrará por outro lado, suas atividades, nesta Cidade, a Agência do Banco da América S. A., passando seus clientes a serem atendidos pelo Banco Itaú América S. A.

Cordiais Saudações

Banco Itaú América S. A.

Guarulhos, 5 de Março de 1969

## SÃO JUDAS TADEU

AUTOMÓVEIS LTDA.

COMPRA, VENDA, TROCA, FACILITA

Veículos de Todas as Marcas Novos e Usados.



AV. PAES DE BARROS, 1941 - FONE: 93-3296  
MOÓCA — SÃO PAULO

# CASAS BURI

Liquidação total — Saldos e Retalhos com Descontos de 20 e 30%. Aproveitem!... esta grande baixa de

preços, em artigos de cama, mesa e banho em 3 pagamentos sem acréscimo.

CASAS BURI

RUA D. PEDRO II, N.º 145  
TELEFONE: 49-2944

## NOSSO CLUBE DE VILA GALVÃO

## EDITAL

Pelo presente Edital convocam-se os Senhores MEMBROS DO CONSELHO DELIBERATIVO do «NOSSO CLUBE DE V. GALVÃO», para a REUNIÃO ORDINÁRIA à realizar-se às 15,00 horas do dia 15 de Março do ano em curso, em sua SEDE SOCIAL, para DISCUTIR e DELIBERAR-SE a seguinte

## ORDEM DO DIA

I.º — Apreciação do «RELATÓRIO E BALANÇETE ANUAIS» correspondentes ao período de 1.º de Março de 1968 à 28 de Fevereiro de 1969.

II.º — ELEIÇÃO do PRESIDENTE, 1.º e 2.º VICES-PRESIDENTES da Diretoria para o BIÊNIO 69/71.

III.º — ELEIÇÃO DOS MEMBROS do CONSELHO FISCAL e respectivos SUPLENTEs para o BIÊNIO 69/71.

Waldomiro Pompêo  
Presidente do Conselho

## NOSSO CLUBE DE VILA GALVÃO

## EDITAL

Pelo presente Edital convocam-se os Senhores SOCIOS PROPRIETÁRIOS do «NOSSO CLUBE» de Vila Galvão, para a ASSEMBLEIA GERAL ORDINÁRIA a realizar-se na sede social, no próximo dia 30 de Março do ano em curso, às 15,00 hrs.

## ORDEM DO DIA

I.º — Apreciação do RELATÓRIO e BALANÇETE ANUAIS correspondentes ao período de 1.º de Março de 1967 à 28 de Fevereiro de 1969.

II.º — ELEIÇÃO da TERÇA PARTE do «CONSELHO DELIBERATIVO» e respectivos SUPLENTEs.

Presidente do Conselho  
Waldomiro Pompêo

## COMO RENOVAR SUA ASSINATURA?

É fácil. Residindo na cidade, é só efetuar o pagamento da assinatura de «O CORREIO DO POVO», em nossa redação.

## PREÇO DAS ASSINATURAS:

Local ..... NCr\$ 15,00 anual  
Fora ..... " 20,00 "

Residindo fora da cidade é só enviar-nos um cheque pagável em Guarulhos, a «O CORREIO DO POVO», através de uma das seguintes agências: Banco do Brasil S. A., Banco de Minas Gerais S. A., Banco Noroeste S. A., e Banco Econômico de Guarulhos ou Caixa Econômica.

LEIA E DIVULGUE «O CORREIO DO POVO»  
A VOZ DA CIDADE

A REDAÇÃO

## «COOPERATIVA MISTA DE PRODUÇÃO DE GUARULHOS»

## «EDITAL DE TERCEIRA CONVOCAÇÃO»

De conformidade com os artigos 27.º e 28.º § único deste artigo e artigo 29.º, artigo 33.º, dos Estatutos Sociais, ficam convocados os senhores associados da Cooperativa Mista de Produção de Guarulhos, para uma Assembléia geral «ORDINÁRIA», a ser realizada à Rua Padre Celestino, n.º 389, às 15,00 horas do dia 9 de Março (domingo), em terceira convocação, a qual deverá funcionar com qualquer número de associados presentes, será discutida a seguinte ordem do dia,

## ORDEM DO DIA

a) Deliberar sobre costas e relatórios do Conselho de Administração;

b) Eleger e destituir os membros do Conselho Fiscal a suplentes destes.

Guarulhos, 1.º de Março de 1969

a. Diretor-Presidente  
Antonio De Ré

## «COOPERATIVA MISTA DE PRODUÇÃO DE GUARULHOS»

## «EDITAL DE TERCEIRA CONVOCAÇÃO»

De acordo com os artigos 27., 28.º e capítulo V, e artigos 56.º §§. 1.º, 2.º, 3.º e 4.º do Capítulo IX das disposições gerais e transitórias dos Estatutos Sociais, ficam convocados os senhores associados da Cooperativa Mista de Produção de Guarulhos, para uma assembleia geral «EXTRAORDINÁRIA», a ser realizada à Rua Padre Celestino, n.º 389 sede social, às 18,00 horas do dia 9 de Março de 1969, (domingo), em terceira convocação, a qual deverá funcionar com qualquer número de associados presentes, e será discutida a seguinte

## ORDEM DO DIA

a) Reforma dos Estatutos Sociais

Guarulhos, 1.º de Março de 1969

a. Diretor-Presidente  
Antonio De Ré

## As Crianças e a Televisão

São Paulo, fevereiro — IBRASA — A maioria dos pais responsáveis enfrenta diariamente o problema da conveniência ou não de permitir a seus filhos pequenos a assistência de programas de televisão. A questão é importante e não preocupa apenas os pais brasileiros, mas os de quase todo mundo.

Durante quanto tempo e em que circunstâncias poderão crianças de cinco a oito anos assistir a programas de televisão e que programas serão os mais adequados? Estas são as perguntas que levaram especialistas de Hannover, Alemanha Federal, a elaborar um «Memorando de Pedagogia da Televisão», para distribuição a pais e educadores de crianças de 5 a 8 anos residentes na zona rural daquela cidade.

O opusculo que procura responder àquelas perguntas foi redigido por um grupo de pedagógicos, teólogos, dirigentes de sindicatos e jornalistas os quais partiram da tese de que, em princípio, não se deve assumir atitude negativa perante a televisão vendo-se nela apenas perigos para as crianças. O mais acertado é ministrar aos pais conselhos sobre a melhor maneira de orientar as reações de seus

filhos com a televisão. O memorando contém sugestões para seleção de programas e circunstâncias em que devem ou podem ser vistos. Recomendar, por exemplo que, durante as refeições ou logo antes de ir para a cama, as crianças não deveriam assistir a nenhum programa de televisão. Recomendada, ainda, que as crianças devem ficar à distância de dois a cinco metros do receptor, dependendo da potência deste: na peça em que se assiste televisão deve haver outra fonte de luz; os pequenos espectadores devem permanecer descontraídos, com liberdade para mudar de posição, movimentar-se, falar. Crianças doentes, excitáveis, nervosas, não devem assistir televisão. Aconselha-se, sobretudo, muito cuidado quanto aos programas policiais e os que incluem cenas de violência.

## As Virtudes do Choque

São Paulo, fevereiro — IBRASA — O uso do choque elétrico, que parece ter começado a ser considerado benéfico no tratamento de doentes mentais e passou depois a ser usado em interrogatórios científicos pela polícia de quase todo mundo — vem abrindo amplo caminho na vida do homem.

Na Inglaterra o choque está sendo usado para curar cidadãos de numerosos vícios, manias e costumes. Fumantes, por exemplo, se desejarem deixar o vício do fumo, submetem-se ao tratamento: cada vez que levam o cigarro à boca, recebem um choque; os obesos, igualmente, são sacudidos por uma descarga elétrica quando levam um bocadinho de guloseima à boca.

Presentemente o doutor Barker está reunindo voluntários para provas de seu tratamento destinado a evitar que os automobilistas excedam certa velocidade prudente. O paciente senta-se num simulacro de automóvel e diante dele, na grande tela, passa o filme de uma estrada com suas paisagens e suas sinalizações rodoviárias. De cada vez que passa um ponto na estrada, diminui a velocidade e ele não freia recebe um choque elétrico. Parece que depois de 2.000 choques a coisa se transforma em reflexo condicionado: quando o automobilista se encontra realmente na estrada e vê o sinal para diminuir a velocidade, instintivamente freia, gemendo, meio apavorado. O uso do choque para corrigir numerosos defeitos, vícios e manias vai se ampliando cada vez mais e, ao que parece, está oferecendo tão bons sistemas.

## TELEFONES ÚTEIS

Comp. Telf. de Guarulhos ..... 49-0000  
Centro de Saúde ..... 49-0144  
Corpo de Bombeiros ..... 49-0333

## GUARULHOS

Delegacia de Polícia ..... 49-0004  
Prefeitura Municipal ..... 49-0011  
Cont. Reg. Civil ..... 49-0238  
Pronto Socorro Municipal ..... 49-0011  
Pronto Socorro Guarulhos ..... 49-0900  
Serv. Água Esgoto ..... 49-2666  
Serviço Funerário ..... 49-0426  
Correio do Povo (Jornal) ..... 49-1187  
Santa Casa — Hospital ..... 49-0555  
Empresa de Ônibus Guarulhos ... 49-0063  
Câmara Municipal ..... 49-0002  
Rádio Difusora Guarulhos ..... 49-0550



## PREFEITURA MUNICIPAL DE GUARULHOS

GABINETE DO PREFEITO  
DIÁRIO DO EXECUTIVO MUNICIPAL

N.º 018-69-GP

O GABINETE DO PREFEITO MUNICIPAL DE GUARULHOS, faz público para os devidos fins, os atos praticados pelo Executivo Municipal em:

PORTARIA  
DIA 25-2-1969

N.º 107-69-GP — CONCEDE ao funcionário municipal JOSÉ RAIMUNDO BEZERRA, ocupante do cargo de Pedreiro, lotado no DOSP — Seção de Construção e Conservação 31 (trinta e um) dias de licença para tratamento de saúde, a contar de 29-1-69 nos termos do artigo 82, item I da Lei Municipal n.º 1.429 de 19-11-68, onerando a despesa até o 15º dia a verba própria do orçamento vigente e a partir do 16.º dia o Serviço de Previdência.

N.º 108-69-GP — CONCEDE à funcionária municipal MARISA LOPES, ocupante do cargo de Escrevente-Datilógrafo III nível 6, lotado no DA-Setor de Administração, 3 (três) dias de licença para tratamento de saúde, a contar de 12-2-69, nos termos do artigo 82, item I, da Lei Municipal n.º 1.429 de 19-11-68, onerando a despesa a verba própria do orçamento vigente.

N.º 109-69-GP — ADMITE, nos termos do artigo 27, item IV e artigo 28 da Lei Municipal n.º 1288 de 3-7-67, o Sr. FRANCISCO GRANEIRO DOS SANTOS, para exercer as funções de Trabalhador Braçal, ref. 7, lotado no DOSP — DSP-Secção de Limpeza Pública.

Waldomiro Pompêo  
Prefeito Municipal

**Despachos Proferidos Pelo Eng. Chefe  
Da Divisão de Obras Particulares**

DIA 19-2-1969

DESPACHOS

Processos Números:

0870-69 — Ismael Alves Pereira. Expeça-se Autorização.

0452-69 — Cristen Gert Appel. Expeça-se Alvará.

0533-69 — Lúcio Floriano Pereira. Expeça-se Alvará.

0596-69 — Maria de Lourdes Almacha. Expeça-se Alvará.

0597-69 — Didimo Gomes de Oliveira. Expeça-se Alvará.

0598-69 — Fraz Hiebl. Expeça-se Alvará.

0445-69 — José Cazuzua dos Santos. Expeça-se Alvará.

0551-69 — Rolde de Brito. Expeça-se Alvará.

0642-69 — Osvaldo Barbosa. Expeça-se Alvará.

0756-69 — Toscime Hashimoto. Expeça-se Alvará.

6388-68 — Josafá Antonio de Moraes. Expeça-se Alvará.

5214-68 — Indústria e Comércio S. A. Reago. Expeça-se Certidão.

0469-69 — Nildo da Silva Moreno. Expeça-se Alvará.

0580-69 — Joaquim Roque de Carvalho. Expeça-se Alvará.

0643-69 — Augusto Ribeiro de Barros. Expeça-se Alvará.

0738-69 — Arnaldo da Silva Frade. Expeça-se Alvará.

3641-68 — Ahmad Orra. Expeça-se Alvará.

6761-65 — Pedro Ferreira da Sliva. Expeça-se Alvará.

3590-67 — Antonio de Barros. Expeça-se Alvará.

7156-68 — Guarucar Vaículos Ltda. Expeça-se Alvará.

7607-68 — Vicente Gilio. Expeça-se Alvará.

0042-69 — Carlos Heinz Schram. Expeça-se Alvará.

6986-68 — Daniel Ponciano da Silva. Expeça-se Alvará.

7623-68 — Levi de Assis Duarte. Expeça-se Alvará.

7661-68 — Aparecido Cerqueira Cezar. Expeça-se Alvará.

0084-69 — Alexandre Szecsenyi Filho. Expeça-se Alvará.

0939-69 — Antonio Victorino. Expeça-se Alvará.

0581-69 — Michel Avila Peres. Expeça-se Alvará.

0974-69 — Thomaz Silvério dos Santos. Expeça-se Alvará.

Wilson Mário Scanavacca

Eng. Chefe Divisão de Obras Particulares

**Despachos Proferidos Pelo Assessor Administrativo da Divisão de Serviços Públicos:**

DIA 19-2-1969

DESPACHOS

Processos Números:

0904-69 — Gabriela Joana Machado. Deferido.

0912-69 — Domingos Mitsuno Senday. Deferido.

0949-69 — Maria José dos Santos. Deferido.

Manoel Alonso Almendra

Assessor Administrativo da Divisão de Serviços Públicos

**Despachos Proferidos Pelo Sr. Eng. Chefe da Divisão de Obras Particulares:**

DIA 24-2-1969

DESPACHOS

Processos Números:

0985-69 — Antonio Victorino. Expeça-se Alvará.

0986-69 — Antonio Victorino. Expeça-se Alvará.

1000-69 — José do Nascimento. Expeça-se Alvará.

7780-68 — Sérgio Pereira. Expeça-se Certidão.

0299-69 — Esporte Clube de Vila Galvão. Expeça-se Auto de Vistoria.

0569-69 — Raimundo Pereira dos Santos. Expeça-se Certidão.

0979-67 — Abigail de Oliveira. Expeça-se Habite-se.

7622-68 — Américo Pinho. Exp. Alvará.

0093-69 — Armando Alonso. Exp. Alvará

0573-69 — Roberto Vienna. Exp. Alvará.

0248-69 — Sebastião Gabriel Sayago Laet. Expeça-se Alvará.

0619-69 — Georges Kaissar Maalouf. Expeça-se Alvará.

0815-69 — Albino Antonio Pereira. Expeça-se Alvará.

0861-69 — Zoroastro Adôneo de Abreu. Expeça-se Alvará.

Wilson Mário Scanavacca

Eng. Chefe Divisão de Obras Particulares

**Despachos Proferidos Pelo Sr. Assessor Administrativo da Divisão de Serviços Públicos**

DESPACHOS

Processos Números:

0961-69 — Rosa Romeu Ferrari. Deferido.

0992-69 — Maria Braguini. Deferido.

0996-69 — Genezio José Rodrigues. Deferido.

0989-69 — Iolanda Garcia de Oliveira. Deferido.

0981-69 — Niza Perazzo. Deferido.

Manoel Alonso Almendra

Assessor Administrativo da Divisão de Serviços Públicos.

Guarulhos, 26 de Fevereiro de 1969

Adelaide Augusta Ferreira Ramos  
Chefe da Seção de Expediente

**CONCORRÊNCIA PÚBLICA N.º 003-69**

**EDITAL**

O Presidente da Comissão de Concorrência Pública, Prof. DULCE MACEDO EYHERABIDE, faz público que se acha aberta nesta Prefeitura Municipal, Concorrência Pública para a publicação, na imprensa local, do expediente oficial desta Prefeitura, nas seguintes bases:

1 — O órgão da imprensa local concorrente deverá ser editado regularmente pelo menos duas vezes por semana.

2 — Na eventualidade da suspensão, por qualquer motivo, da publicação regular pelo concorrente vencedor, os autos oficiais passarão a ser publicados, sem solução de continuidade, enquanto perdurar o impedimento, pelo concorrente classificado em segundo lugar, responsabilizado aquele pelas diferenças de preço.

3 — As publicações serão feitas em colunas abertas 2 x 2, em tipo 8 ou 10, reservando-se a Prefeitura o direito de determinar, quando lhe convenha, seja a publicação feita sob outra forma, quanto ao tipo e disposição das colunas.

4 — O contrato a ser outorgado ao Órgão vencedor vigorará pelo prazo de 2 (dois) anos, prorrogando-se, eventualmente, pelo

prazo necessário à realização de nova concorrência.

5 — As propostas deverão ser apresentadas em sessão pública a ser realizada, perante a Comissão expressamente designada em Portaria, às 15,00 horas do dia 31 de Março de 1969, no Departamento de Administração, a Rua Felício Marcondes, 171 sala 6; as mesmas deverão ser datilografadas em duas vias, sem emendas ou rasuras, rubricadas em tôdas as fôlhas, assinadas, encerradas em envelope devidamente fechado, enunciado na parte externa o nome do proponente e o número da C. P.

6 — Nas propostas deverão ser declarados:

- preço unitário das publicações, atendendo às variantes de tipo e de espaço;
- forma de tiragem;
- tiragem média de cada edição;
- condições de pagamento;
- declaração expressa de que o concorrente se submete às condições do presente edital;

f) compromisso de assinar o contrato entro de quinze dias da adjudicação da Concorrência;

g) compromisso de garantir a continuidade e regularidade da execução do serviço, responsabilizando-se pelos prejuízos que ocasionar pelo descumprimento.

7 — A Prefeitura reserva-se o direito de aceitar ou recusar, no todo ou em parte, qualquer proposta, ainda que a de menor preço, podendo, inclusive, anular a concorrência sem explicitar motivo, sem que disso decorra para o Concorrente direito a qualquer indenização, mesmo que de despesas.

Guarulhos, 25 de Fevereiro de 1969

**Dulce Macedo Eyherabide**

Diretor do Depart. de Administração

#### DEPARTAMENTO DE OBRAS E SERVIÇOS PÚBLICOS

#### EDITAL

Conforme as determinações do Código Tributário, Lei 1.236 de 30 de Dezembro de 1966, fazemos público que, a Prefeitura Municipal de Guarulhos, procederá o assentamento de postes para extensão de linhas, necessárias ao fornecimento domiciliar de energia elétrica à Rua Inglaterra, no Bairro das Palmeiras, numa extensão de 113,00 metros, sob as condições do estudo n. 10.708, com a concessionária Light — Serviços de Eletricidade S. A., conforme especificações abaixo:

#### MEMORIAL DESCRITIVO:

Fazem parte do memorial o fornecimento de todo material e mão de obra para completa execução dos serviços, bem como, a colocação de 7 (sete) postes de concreto armado e uma estação transformadora, com os respectivos acessórios e equipamentos de proteção e comando necessários aos serviços em questão, à Rua Inglaterra — Bairro das Palmeiras.

#### ORÇAMENTO:

As despesas previstas para execução dos serviços importam em NCr\$ 10.336,00 (dez mil, trezentos e trinta e seis cruzeiros novos), cabendo no entanto, a essa municipalidade, de acôrdo com o decreto federal n.º 41019, a responsabilidade pelo pagamento da importância de NCr\$ 7.644,64 (sete mil, seiscentos e quarenta e quatro cruzeiros novos e sessenta e quatro centavos), ficando a parcela restante a cargo daquela concessionária.

Total do custo da obra ..... 7.644,64  
Administração da Prefeitura 10% 764,46

8.409,10

(Oito mil, quatrocentos e nove cruzeiros novos e dez centavos).

#### OBSERVAÇÃO:

A Divisão de Serviços Públicos, através da Seção de Energia Elétrica, fica a disposição dos interessados para quaisquer esclarecimentos.

Guarulhos, 26 de Fevereiro de 1969

**Manoel Alonso Almendra**

Resp. p/D. S. P.

#### DEPARTAMENTO DE OBRAS E SERVIÇOS PÚBLICOS

#### EDITAL

Conforme determinação do Código Tributário, Lei n.º 1.236 de 30 de Dezembro de 1966, tornamos público que, a Prefeitura Municipal de Guarulhos, procederá o assentamento de postes para fornecimento domiciliar de Energia Elétrica à Rua Julio Pena, no Bairro de Gopouva, numa extensão de 35 metros, sob as condições do estudo n.º 14.409, com a concessionária LIGHT Serviços de Eletricidade S. A., conforme especificações abaixo:

#### MEMORIAL DESCRITIVO

Fazem parte do memorial o fornecimento de todo material e mão de obra para completa execução dos serviços, bem como a colocação de 1 poste e aproveitamento de 1 poste existente em forma de âncora, com os respectivos acessórios e equipamentos de proteção necessários aos serviços em questão.

#### ORÇAMENTO

As despesas previstas para execução dos serviços, importam em NCr\$ 579,80 (quinhentos e setenta e nove cruzeiros novos e oitenta centavos). Cabendo no entanto a essa municipalidade de acôrdo com o decreto n.º 41.019, de 26 de fevereiro de 1957 a responsabilidade pelo pagamento de NCr\$ 291,44 (duzentos e noventa e um cruzeiros novos e quarenta e quatro centavos) ficando a parcela restante a cargo daquela concessionária.

Total do custo da obra ..... 291,44  
10% Administração da Prefeitura . 29,14

Total ..... 320,58

(Trezentos e vinte cruzeiros novos e cinquenta e oito centavos).

#### OBSERVAÇÃO

A Divisão de Serviços Públicos, através da secção de Energia Elétrica, fica a disposição dos interessados para quaisquer esclarecimentos.

Guarulhos, 27 de Fevereiro de 1969

**Manoel Alonso Almendra**

Resp. p/D. S. P.

## EDITAIS de PROCLAMAS

**DR. LOURIVAL DE OLIVEIRA**, Escrivão Registro Civil das Pessoas Naturais do distrito-sede do município e comarca de Guarulhos, Estado de São Paulo, etc.

**FACO SABER** que pretendem se casar e apresentaram os documentos exigidos no artigo 180 do Código Civil:

**ALCIDES MARTINS FERREIRA** e **D. OLYMPIA MARIA DA SILVA**. Ele nascido em Ribeirão Preto, (S.P.), a 22 de julho de 1916, profissão pedreiro, estado civil solteiro, domiciliado e residente neste distrito, filho de Ozorio Martins Ferreira e de D. Anna Bernarda. Ela nascida em Guaxupé (Minas Gerais), a 6 de agosto de 1917, profissão de prendas domésticas, estado civil viúva, domiciliada e residente neste distrito, filha de José Porphyrio de Souza e de D. Rita Maria de Jesus. G., 27-2-1969.

**EDISON NOGUEIRA** e **D. CELIA THEODORO**. Ele nascido em Taubaté (S.P.), a 12 de janeiro de 1950, profissão bancário, estado civil solteiro, domiciliado e residente neste distrito, filho de Wilson Nogueira e de D. Santana de Jesus Nogueira. Ela nascida em São Paulo, a 7 de dezembro de 1950, profissão de prendas domésticas, estado civil solteira, domiciliada e residente neste distrito, filha de Euclydes Theodoro e de D. Maria Florinda Theodoro. G., 27-2-1969.

**INÁCIO ANTONIO DA SILVA** e **D. CARMELITA ALVES DE SOUSA**. Ele nascido em Santa Cruz do Capibaribe, (Pernambuco), a 10 de dezembro de 1925, profissão comerciante, estado civil solteiro, domiciliado e residente neste distrito, filho de Antonio Pedro da Silva e de D. Guilhermina Francisca de Assis. Ela nascida em Sertânia, (Pernambuco), a 5 de maio de 1943, profissão de prendas domésticas, estado civil solteira, domiciliada e residente neste distrito, filha de Agostinho Alves de Sousa e de D. Maria Amélia de Sousa. G., 27-2-1969.

**JOSE SHIOJURO FUTAMI** e **D. YOSHI TODA**. Ele nascido em Alvares Machado, (S. P.), a 1.º de dezembro de 1929, profissão comerciante, estado civil solteiro, domiciliado e residente neste distrito, filho de Mokuji Futami e de D. Kiyu Futami. Ela nascida no Japão, a 6 de outubro de 1925, profissão de prendas domésticas, estado civil solteira, domiciliada e residente neste distrito, filha de Katsutaro Toda e de D. Yai Toda. G., 27-2-1969.

**JOÃO GUIMARÃES** e **D. ROSA DE CARVALHO**. Ele nascido neste distrito, a 15 de setembro de 1951, profissão oleiro, estado civil solteiro, domiciliado e residente neste distrito, filho de D. Ana da Aparecida Guimarães. Ela nascida neste distrito, a 21 de junho de 1951, profissão de prendas domésticas, estado civil solteira, domiciliada e residente neste distrito, filha de Angelo Antonio de Carvalho e de D. Geralda Maria de Jesus. G., 27-2-1969.

**AKIRA IWASA** e **D. MIOKO KUMAGAI**. Ele nascido em Marília, (S.P.), a 17 de setembro de 1940, profissão comerciante, estado civil solteiro, domiciliado e residente neste distrito, filho de Fumio Iwasa e de D. Toshiko Iwasa. Ela nascida em Ferreira Barreto, (S.P.), a 1.º de março de 1945, pro-

Tissão comerciária, estado civil solteira, domiciliada e residente neste distrito, filha de Makoto Kumagai e de D. Kachie Kumagai. G., 27-2-1969.

**VENICIO JOSÉ DA SILVA e D. ANTONIA DOS REIS.** Ele nasceu em Fernandópolis, (S.P.), a 20 de fevereiro de 1948, profissão oficial de farmácia, estado civil solteiro, domiciliado e residente neste distrito, filho de Francisco José da Silva e de D. Maria Gusmão da Silva. Ela nascida em Neves Paulista, (S.P.), a 12 de junho de 1934, profissão de prendas domésticas, estado civil solteira, domiciliada e residente neste distrito, filha de D. Benedita Joaquina dos Reis. G., 27-2-1969.

**SEBASTIAO SOARES e D. MARIA BENEDITA MOREIRA.** Ele nasceu em São Paulo, a 3 de dezembro de 1921, profissão operário, estado civil solteiro, domiciliado e residente neste distrito, filho de Manoel Soares e de D. Maria Esther. Ela nascida em São Paulo, a 7 de janeiro de 1944, profissão doméstica, estado civil solteira, domiciliada e residente neste distrito, filha de Sebastião Moreira e de D. Francisca da Cruz. G., 27-2-1969.

**OSCAR PEREIRA CALDAS e D. INES ROSA BORGES.** Ele nasceu em Amargosa, (Bahia), a 9 de dezembro de 1922, profissão sergente, estado civil solteiro, domiciliado e residente neste distrito, filho de Antonio Romão Caldas e de D. Clotildes Nunes Caldas. Ela nascida em Amargosa, (Bahia), a 20 de janeiro de 1929, profissão doméstica, estado civil solteira, domiciliada e residente neste distrito, filha de Silvestre Francisco Borges e de D. Amalia de Jesus. G., 27-2-1969.

**DOMINGOS PIENEGONDA e D. SONIA REGINA DE MORAES.** Ele nasceu em São Paulo, a 5 de abril de 1948, profissão carpinteiro, estado civil solteiro, domiciliado e residente neste distrito, filho de João Pienegonda e de D. Almerinda Pienegonda. Ela nascida em São Paulo, a 15 de agosto de 1951, profissão de prendas domésticas, estado civil solteira, domiciliada e residente neste distrito, filha de Jorge de Moraes Brasil e de D. Lidia da Silva Moraes. G., 27-2-1969.

**CARLOS ALBERTO SOARES DA SILVA e D. JOSEFINA THESIN.** Ele nasceu em Portugal, a 25 de fevereiro de 1944, profissão motorista, estado civil solteiro, domiciliado e residente neste distrito, filho de Antonio da Rocha Gonçalves e de D. Isabel Soares da Silva. Ela nascida em São Paulo, a 8 de agosto de 1948, profissão de prendas domésticas, estado civil solteira, domiciliada e residente neste distrito, filha de José Epitronz Thesin e de D. Maria Benedita dos Santos Thesin. G., 27-2-1969.

**PASCOAL COLOMBO e D. CAROLINA PEREIRA CARDOSO.** Ele nasceu em Cedral, (S.P.), a 21 de abril de 1945, profissão industrial, estado civil solteiro, domiciliado e residente neste distrito, filho de José Colombo e de D. Alvina Rosa. Ela nascida em Ipiatã, (Bahia), a 4 de setembro de 1946, profissão de prendas domésticas, estado civil solteira, domiciliada e residente neste distrito, filha de Martinho Casemiro Cardoso e de D. Damiana Maria Cardoso. G., 27-2-1969.

**BENTO RAIMUNDO e D. EDNA MARIA GIMENES.** Ele nasceu em Nazaré Paulista, (S.P.), a 25 de junho de 1946, profissão comerciante, estado civil solteiro, domiciliado e residente neste distrito, filho de Domingos Antonio Raimundo e de D. Josefa Maria do Carmo. Ela nascida em Lins, (S.P.), a 8 de julho de 1951, profissão de prendas domésticas, estado civil solteira, domiciliada e residente neste distrito, filha de Antonio Gimenes e de D. Alice Gonçalves Gimenes. G., 27-2-1969.

**PAULINO LOURENÇO PAU-FERRO e D. EGFLAUZINA FRANCISCA DA SILVA.** Ele nasceu nascido em Jacobina, (Bahia), a 5 de março de 1941, profissão foneiro, estado civil solteiro, domiciliado e residente neste distrito, filho de Tiburcio Lourenço Pau-Ferro e de D. Joana Romano do Espírito Santo. Ela nascida em Remanso, (Bahia), a 12 de outubro de 1943, profissão de prendas domésticas, estado civil solteira, domiciliada e residente neste distrito, filha de Domingos Francisco da Silva e de D. Maria Francisca da Silva. G., 27-2-1969.

**EXPEDITO FRANCISCO JORDAO e D. TEREZINHA CARDOSO.** Ele nasceu em Guaracá (S.P.), a 14 de setembro de 1944, profissão funcionário público, estado civil solteiro, domiciliado e residente neste distrito, filho de Antonio Francisco Jordão e de D. Durvalina Francisca dos Santos. Ela nascida

neste distrito, a 2 de junho de 1951, profissão de prendas domésticas, estado civil solteira, domiciliada e residente neste distrito, filha de Benedito Cardoso e de D. Catharina inheiro Cardoso. G., 27-2-1969.

**ANTONIO ALVES GOUVEIA e D. EDENI BEZERRA DO NASCIMENTO.** Ele nasceu em Mariília, (S.P.), a 8 de dezembro de 1945, profissão tintureiro, estado civil solteiro, domiciliado e residente neste distrito, filho de José Luiz Gouveia e de D. Ana Alves Gouveia. Ela nascida em Recife, (Pernambuco), a 6 de novembro de 1947, profissão de prendas domésticas, estado civil solteira, domiciliada e residente neste distrito, filha de Enoque Bezerra do Nascimento e de D. Valdecina Cordeiro do Nascimento. G., 28-2-1969.

**JOAO JOSÉ RODRIGUES LIMA e D. LEONILDA APARECIDA DA SILVA.** Ele nasceu em Xique Xique, (Bahia), a 13 de novembro de 1944, profissão mecânico, estado civil solteiro, domiciliado e residente neste distrito, filho de José Rodrigues Lima e de D. Iraci Tertuliano Lima. Ela nascida neste distrito, a 17 de novembro de 1939, profissão de prendas domésticas, estado civil solteira, domiciliada e residente neste distrito, filha de Agostinho Dias da Silva e de D. Aurora de Freitas Dias. G., 28-2-1969.

**ALFREDO GOMES DE FARIAS e D. OSANA MARIA DE JESUS.** Ele nasceu em Petrolândia, (Pernambuco), a 8 de dezembro de 1940, profissão funileiro, estado civil solteiro, domiciliado e residente neste distrito, filho de João Gomes da Cruz e de D. Doroteia Gomes de Farias. Ela nascida em Tremedal, (Bahia), a 9 de outubro de 1947, profissão cabeleireira, estado civil solteira, domiciliada e residente neste distrito, filha de Alvaro Ferraz Viana e de D. Antônia Maria de Jesus. G., 3-3-1969.

**CLAUDIO DOS SANTOS RODRIGUES e D. GILDETE FELISMINO DOS SANTOS.** Ele nasceu em João Pessoa, (Paraíba), a 24 de maio de 1939, profissão pedreiro, estado civil solteiro, domiciliado e residente neste distrito, filho de Alcides Rodrigues Branco e de D. Jovina dos Santos Rodrigues. Ela nascida em Porto Real do Colégio, (Alagoas), a 11 de maio de 1933, profissão de prendas domésticas, estado civil solteira, domiciliada e residente neste distrito, filha de Manoel Felismino dos Santos e de D. Maria Bernadina dos Santos. G., 5-3-1969.

**ANTONIO DA SILVA SANTOS e D. PLACIDA MARTINS DA SILVA.** Ele nasceu em Ibicaraí, (Bahia), a 13 de junho de 1931, profissão mecânico, estado civil solteiro, domiciliado e residente neste distrito, filho de Manoel Vitor Santos, e de D. Antonia Maria da Silva. Ela nascida em Carrapichel, (Bahia), a 20 de outubro de 1938, profissão de prendas domésticas, estado civil solteira, domiciliada e residente neste distrito, filha de Francisco Martins da Silva e de D. Maria Silveria de Jesus. G., 5-3-1969.

Se alguém souber de algum impedimento, oponha-o na forma da lei.

Lavrado o presente para ser afixado em cartório e publicado pelo jornal "CORREIO DO POVO".

## DEFENDE OS INTERESSES DO MUNICIPIO E COMARCA DE GUARULHOS

### Correio do Povo

#### PRESTIGIA-LO É NOSSO DEVER

## O Supermercado e a Tentação

São Paulo, fevereiro — IBRASA — O supermercado é uma das inovações comerciais mais importantes do nosso século. De um lado, símbolo de liberdade, dispensando o vendedor que tenta os compradores a levar mais isto e mais aquilo, ele tem uma eloquência muca, que se vende a si própria e inúmeras pessoas compram não apenas aquilo que precisam comprar o que as levou a essas modernas catedrais da utilidade, mas compram também o superfluo. É a "livre tentação". De outro lado criou uma legião de ladrunculos especializados, que age em todos os países do mundo. Ao que parece, a média de furtos nos supermercados anda por 2% do movimento total.

Chegou a tal ponto este furto que há pessoas que usam roupas especiais para supermercados: roupas munidas de bolsos numerosos onde se podem ocultar pequenos objetos. Em geral trata-se, também de artigos mais ou menos superfluos, coisas que se a pessoa não furtasse pouca falta lhe fariam.

Trata-se, na imensa maioria, de ladrões femininos. Mulheres tentadas por coisinhas. Fora essa categoria de ladrões determinados ao furto, há tuta: a dos ladrões ocasionais também quase sempre mulheres. Não têm nenhuma intenção de furto quando entram no supermercado, mas as mercadorias expostas, a falta aparente de vigilantes, em momentos de grande afluência de clientela — levam-nas, uma ou outra vez, a apanhar alguma coisa e ocultá-la. Se acaso são surpreendidas, quase morrem de vergonha, não sabem o de meter a cara.

Os dirigentes dos supermercados sabem disso e contam esses 2% de furtos como mal irremediável de seus negócios e raramente recorrem à polícia quando apanham as ladras ocasionais. Preferem encarregar pessoas especializadas para uma "conversa" com a delinqüista, deixando-a, porém, ir em paz. Já não acontece o mesmo com as ladras determinadas ou com as que, mesmo ocasionais, reincidem no furto.

## UM FILHO POR ANO: LIBERDADE

São Paulo, fevereiro — IBRASA — Não há dramaturgos nem romancistas do trágico capazes de compor na ficção tragédias tão diversas e às vezes tão sutis como a Vida. Esse caso de Carmela Ferro, de Nápoles, que desde 1961 vêm gerando um filho por ano para se manter fora da prisão é realmente monstruoso.

O marido de Carmela, Francesco, conhecido como "Mão de Pixe" levava vida irregular, de marginal, assaltando, roubando. Depois acabou usando arma e, num desentendimento com o bando a que pertencia acabou matando um dos companheiros e ferindo outro. Julgado, foi condenado a 16 anos de prisão. Sua mulher, ficando só, sem recursos, encontrou apenas um meio de sobreviver (dentro dos padrões de seu meio): vendia cigarros americanos, tendo-se transferido para Cerova. Foi apanhada pela polícia e condenada a pagar 42 milhões de liras de multa. Não podendo pagar a multa, teria que cumprir 4 anos e 8 meses de cadeia. Mas o Código Penal italiano estabelece, em seu artigo 259, que a mulher em estado de gravidez não pode ser metida na prisão. Foi nisso que se agarrou Carmela: de 1961 até pouco tempo atrás viveu em permanente estado de gravidez: teve um filho por ano: oito filhos. Com os dois que já tinha, dez. Mas pelo meio de 1968 foi cirada em juízo, porque alguém descobriu que não estava grávida. Seu último filho, Michèle, tinha poucas semanas. Assim, sob vigilância policial, teve licença para amamentar o filho até aos seis meses e, pelo fim do ano, foi encarcerada, juntamente com Michèle, de 7 meses.

E lá, está, no cárcere de Marassi, com o garotinho, para cumprir a pena a que foi condenada: quatro anos e oito meses.


**FEDERAÇÃO DOS TRABALHADORES NA AGRICULTURA DO ESTADO DE SÃO PAULO**
**CONTRIBUIÇÃO SINDICAL**
**EDITAL DE NOTIFICAÇÃO**

Nos termos do art. 605 da Consolidação das Leis do Trabalho, tornamos público, para efeito de notificação, que devem a contribuição sindical, a esta Federação, os integrantes das seguintes categorias:

**TRABALHADORES NA AGRICULTURA** (inclusive lavoura canavieira), pecuária e similares, produção extrativa rural e empregados na administração agrícola;

**TRABALHADORES AUTÔNOMOS**, compreendidos como tal o parceiro, o meeiro, o arrendatário e o PEQUENO PROPRIETÁRIO, em regime de economia familiar.

Fundamentam esse enquadramento as seguintes disposições legais: 1.º) Decreto n.º 53.517, de 31 de janeiro de 1964; 2.º) Portaria n.º 71, de 2 de fevereiro de 1965; 3.º) Pronunciamento reiterado da Comissão Permanente de Direito Social, citado no «Boletim Informativo» da Delegacia Regional do Trabalho (n.º 8, da 2.ª quinzena de março de 1968).

A contribuição sindical consistirá, para os trabalhadores assalariados, na importância correspondente a 1/30 avos do salário, descontada no mês de março recolhida no de abril; para os trabalhadores autônomos e pequenos proprietários, na importância correspondente a 4% (quatro por cento) do maior salário-mínimo mensal vigente no País, paga no mês de fevereiro. O recolhimento deverá ser feito, em guias próprias fornecidas pela Federação, às agências do Banco do Brasil, ou aos estabelecimentos bancários credenciados.

A base territorial desta Federação abrange os municípios onde não hajam sindicatos específicos da Categoria e nem façam parte das bases territoriais desses mesmos sindicatos.

São Paulo, 31 de Janeiro de 1969.

**José Rotta**  
Presidente

**Bazar Sta. Edwignens**

Completo Sortimento de Roupas Feitas, Calçados, Brinquedos, Bijoterias e Armarinhos em Geral

**Lusmar dos Reis Rossi**

Rua Dr. José Maurício de Oliveira, N.º 100  
GOPOUVA — GUARULHOS — EST. S. PAULO

**O PREFEITO POMPÊO**

Continua firme no seu trabalho de alargamento das vias públicas e construções de bueiros para escoamento das águas fluviais em conjunto com o SAAE.

Dr. Plínio Tomaz, não vem discutindo do problema do abastecimento de água e esgoto em nosso município. É uma tarefa dura mesmo.

**PELÉ**

Fazendo ginástica, Pelé pescando, Pelé discutindo, perfil de Pelé, Pelé caindo... tudo isto em artísticas fotografias. Para os fanáticos do "Rei", elas estão a venda na rua Sete de Abril, 230, 1.ª sobrelôja. Os preços variam de cento e oitenta a duzentos cruzeiros novos.

**OS SEXTUPLS**

Que a imprensa andou noticiando haverem nascido em Minas Gerais, me fizeram lembrar aquela do estudante que escreveu numa prova: "Os quatro mosqueteiros eram três: Esaú e Jacó". Sim... porque os seis filhos da mineira de 23 anos eram apenas dois. Coisas que acontecem e que confirmam o provérbio: quem conta um conto...

**INAUGURADA**

Dia 21 pelo prefeito Faria Lima a 1.ª Feira de Propaganda no prédio da Bienal, no Ibirapuera, e que e ficará aberta até 9 de março. Um bom passeio para o tatuense, já que agora pela Estrada d'Oeste, a Cidade Ternura fica apenas a 1 hora e trinta de São Paulo

**O SECRETARIO DA  
EDUCAÇÃO**

Dr. Antonio de Ulhoa Cintra, comemorou o 2.º aniversário de sua gestão afirmando ter entregue ao povo 481 ginásios construídos e em funcionamento. Ótimo. Afinal de contas, afirmar que o Brasil é subdesenvolvido e possui 70% de analfabetos, como se fosse uma glória, é um conceito que precisa ser urgentemente modificado.

**E' POR ISSO**

Que a gente fica satisfeita quando pode noticiar que a Associação Beneficente Os Cem Samaritanos está ultimando os preparativos para a instalação

em qualquer momento, possam ouvir as aulas que desejarem, aulas essas já dadas durante o ano letivo. E agora, Orlandinho, quando terei a felicidade de anunciar a criação de uma Faculdade em Tatui?

**A. E. ONIBUS GUARULHOS**

Continua cada vez mais melhorando sua frota de confortáveis carros pulman, podendo dar grande visibilidade aos passageiros que viajam nesses veículos modernos.

**Auto Posto Picanço Ltda.**

Gasolina, Oleos, Lavagens,  
Lubrificações, Peças e  
Acessórios em geral.



AVENIDA TIMOTEO PENTEADO, N.º 2392  
FONES: 49-0754 e 49-2559

Picanço — Guarulhos — Estado de São Paulo

Compra e Venda de Casas  
Areas p/ Loteamentos, Sítios etc  
Terrenos a longos prazo


**WILSON ELIAS**

— CRECI 3347

AGRADECE SUA VISITA A

Rua João Gonçalves, 236 - Sala 5 - Fone: 49-0804  
Guarulhos — Estado de S. Paulo

**CORREIAS P/ MÁQUINAS EM GERAL  
ARTIGOS DE BORRACHA**

INDÚSTRIA DE CORREIAS



TIPOS COMUNS, DENTADAS E ESPECIAIS

RUA S. DOMINGOS, 55 — FONE: 49-0730  
Guarulhos — Est. de São Paulo

**DESPACHANTE TRAMA**

Licenciamentos, Transferências de Veículos em Geral

José Carlos da Silva

RUA CERQUEIRA CESAR, N.º 22 — FONE: 49-2696  
(RESIDÊNCIA FONE: 49-2172)

GUARULHOS — ESTADO DE S. PAULO

**CHURRASCARIA "RETORNO"**

KM. N.º — VIA DUTRA — ANEXO AO FRIGORIFICO GUARULHOS

RECANTO APRASIVEL, ONDE O CONFORTO CORRESPONDE.

TODAS AS NOITES, MUSICAS E ATRAÇÕES DIVERSAS

DELICIOSO CHOPP DA ANTARTICA EM CAMARA FRIA,  
CARNES FRESCAS, E DEMAIS PRODUTOS DO RAMO.

A Melhor Cozinha da Cidade, onde o Freguez Sentir-se-á bem a Vontade.

RUA PADRE CELESTINO, CONTINUAÇÃO APÓS A VIA DUTRA — FONE: 49-0296 (Recados) — GUARULHOS

